

## ZMLUVA

o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby v zmysle zákona NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní a § 51 Občianskeho zákonníka č. 40/1964 v znení neskorších predpisov

(ďalej len zmluva)

### Čl. I

#### ZMLUVNÉ STRANY

- 1) Poskytovateľ finančného príspevku :

Názov : **Obec Medzibrodie nad Oravou**  
026 01 Medzibrodie nad Oravou 122  
štatutárny zástupca: Mgr. Michal Janota  
IČO: 00314650  
DIČ: 2020561741  
bankové spojenie: Prima banka, pobočka Dolný Kubín  
číslo účtu: SK78 5600 0000 0040 0797 0008  
(ďalej len „obec“)

- 2) Neverejný poskytovateľ sociálnej služby:

Názov : **Agentúra FÓRUM ŽIVOTA, o. z.**  
Hviezdoslavovo námestie 2190, 026 01 Dolný Kubín  
štatutárny zástupca: Mgr. Samuel Vaňo, predseda o. z.  
IČO: 37902504  
bankové spojenie: ČSOB pobočka Dolný Kubín  
číslo účtu: SK44 7500 0000 0040 1200 4226  
(ďalej len „neverejný poskytovateľ“)

uzatvárajú v zmysle ustanovenia § 80 písm. m), n) a ustanovenia § 75 zákona NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“) túto zmluvu:

### Čl. II

#### PREDMET ZMLUVY

Predmetom zmluvy je poskytnutie finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi poskytujúcu sociálnu službu vo verejnom záujme v roku 2023 v súlade so zákonom o sociálnych službách.

**Čl. III**  
**PODMIENKY POSKYTOVANIA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU NA PREVÁDZKU**  
**SOCIÁLNEJ SLUŽBY**

- 1) Obec poskytne finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi za týchto podmienok:
  - a) neverejný poskytovateľ poskytuje sociálnu službu prijímateľovi sociálnej služby, ktorý spĺňa zákonom o sociálnych službách stanovené podmienky,
  - b) neverejný poskytovateľ predloží ekonomicky oprávnené náklady za rok 2023 v členení podľa § 72 ods. 5 zákona o sociálnych službách,
  - c) neverejný poskytovateľ neposkytuje sociálnu službu s cieľom dosiahnuť zisk,
  - d) neverejný poskytovateľ uloží do verejnej časti registra účtovných závierok výročnú správu o činnosti a hospodárení vypracovanú podľa § 67a) zákona o sociálnych službách do 15. júla príslušného kalendárneho roka.

**Čl. IV**  
**MIESTO A ČAS POSKYTOVANIA SOCIÁLNEJ SLUŽBY**

- 1) Neverejný poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať sociálnu službu podľa článku II v mieste Denný stacionár MIŠKO na adrese Hviezdoslavovo námestie 2190, Dolný Kubín v pracovných dňoch.
- 2) Prevádzková doba denného stacionára je od 7.00 hod. do 16.00 hod.
- 3) Čas poskytovania sociálnej služby na účely tejto zmluvy je od 1.1.2023 do 31.12.2023.

**Čl. V**  
**VÝŠKA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU, SPÔSOB JEHO POSKYTOVANIA A**  
**VYÚČTOVANIA**

- 1) Obec sa zaväzuje neverejnému poskytovateľovi poskytnúť finančný príspevok na prevádzku v dennom stacionári v roku 2023, na 2 miesta prijímateľov sociálnej služby (občanov obce Medzibrodie nad Oravou) vo výške 15,- EUR na 1 osobu, spolu 30,- € mesačne (slovom tridsať EUR).
- 2) Spôsob poskytnutia finančného príspevku Obec poukáže neverejnému poskytovateľovi preddavkovo finančný príspevok do 14 dní od účinnosti zmluvy na účet SK44 7500 0000 0040 1200 4226 ČSOB pobočka Dolný Kubín.
- 3) Spôsob vyúčtovania a vrátenia finančného príspevku
  - a/ Neverejný poskytovateľ je povinný predložiť celkové vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku za obdobie od 1.1.2023 do 31.12.2023 najneskôr do 31.03.2024.
  - b/ Vrátiť nevyčerpanú časť finančného príspevku ku dňu 31.12.2023 na účet č. SK78 5600 0000 0040 0797 0008 v prípade, že neverejný poskytovateľ nevyčerpá poskytnutý finančný príspevok a písomne zaslať avízo o jeho vrátení
  - c/ Vrátiť finančný príspevok na uvedený účet v prípade, že neverejný poskytovateľ akýmkoľvek spôsobom ukončí poskytovanie dohodnutej sociálnej služby v priebehu roku 2023 a písomne zaslať avízo o jeho vrátení

d/ Vrátiť alikvotnú časť finančného príspevku na uvedený účet v prípade, že neverejný poskytovateľ v priebehu roka nemal obsadené miesta prijímateľov sociálnej služby (občanov obce Medzibrodie nad Oravou) alebo sa počet prijímateľov sociálnej služby (občanov obce Medzibrodie nad Oravou) znížil a písomne zaslať avízo o jeho vrátení.

## **Čl. VI**

### **SPÔSOB POUŽITIA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

- 1) Finančný príspevok z rozpočtových prostriedkov obce možno použiť len na zákonom stanovený účel v príslušnom kalendárnom roku podľa ustanovenia § 13 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.
- 2) Finančný príspevok môže byť v roku 2023 použitý iba na úhradu ekonomicky oprávnených nákladov uvedených v ustanovení § 72 ods. 5 zákona o sociálnych službách súvisiacich s poskytovaním dohodnutého druhu a formy sociálnej služby.
- 3) V prípade, ak je objekt denného stacionára využívaný na poskytovanie rôznych druhov sociálnych služieb a na inú činnosť, neverejný poskytovateľ má povinnosť rozdeliť výdavky na jednotlivé druhy sociálnych služieb a inú činnosť pomernou časťou.
- 4) Časové použitie finančného príspevku je od 01.01.2023 do 31.12.2023 vrátane zúčtovania s bankou.
- 5) Neverejný poskytovateľ zodpovedá za hospodárenie s finančným príspevkom a je povinný pri jeho používaní zachovávať hospodárnosť, účelnosť a efektívnosť.

## **Čl. VII**

### **SPÔSOB VYKONÁVANIA KONTROLY POUŽITIA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

- 1) Obec je oprávnená:
  - a/ vykonávať kontrolu hospodárenia s poskytnutým finančným príspevkom v zmysle § 80 písm. o) zákona o sociálnych službách a podľa zákona NR SR č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v sídle neverejného poskytovateľa, resp. v mieste poskytovania sociálnych služieb alebo prostredníctvom zaslaných dokladov,
  - b/ ukladať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov pri výkone svojej pôsobnosti ustanovenej v § 80 písm. p) zákona o sociálnych službách a kontrolovať ich plnenie.
- 2) Neverejný poskytovateľ je povinný umožniť a zabezpečiť povereným zamestnancom obce vstup do objektu zariadenia, v ktorom sa poskytuje sociálna služba alebo do priestorov, ktoré priamo súvisia s predmetom kontroly, predkladať požadované doklady, informácie, vysvetlenia, súvisiace s vykonávanou kontrolou a poskytnúť požadovanú súčinnosť.

## **Čl. VIII**

### **ZÁNIK ZMLUVY**

Obec si vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy a zastaviť vyplatenie preddavku finančného príspevku ak:

- a) neverejný poskytovateľ neplní podmienky uvedené v čl. III tejto zmluvy,
- b) neverejný poskytovateľ nemá vysporiadané záväzky voči Obci Medzibrodie nad Oravou
- c) neverejný poskytovateľ neumožní kontrolu v súlade s platnými právnymi predpismi
- d) pri vykonaní kontroly hospodárenia s finančnými prostriedkami sa zistia závažné nedostatky
- e) nesplnil opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov po vykonaní kontroly hospodárenia s finančným príspevkom alebo po vykonaní kontroly plnenia podmienok na zápis do registra počas poskytovania sociálnej služby a povinností poskytovateľa sociálnej služby
- f) ak neverejný poskytovateľ dočasne neposkytuje sociálnu službu
- g) výmazom neverejného poskytovateľa z registra poskytovateľov sociálnej služby.

## **Čl. IX.**

### **OSOBITNÉ USTANOVENIA**

- 1) Neverejný poskytovateľ môže finančný príspevok použiť aj na úhradu výdavkov súvisiacich s rokom 2023, ktoré vznikli od 1.1.2023 do dňa účinnosti tejto zmluvy.
- 2) Pri porušení finančnej disciplíny je neverejný poskytovateľ povinný odvieť finančné prostriedky v zodpovedajúcej výške na účet č. SK78 5600 0000 0040 0797 0008 tak, ako to vymedzuje § 31 a násl. Zákona NR SR č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s písomným avízom o zaslaní finančných prostriedkov. Za porušenie finančnej disciplíny sa považuje:
  - a) použitie finančného príspevku v rozpore s určeným účelom,
  - b) použitie finančného príspevku nad rámec oprávnenia,
  - c) umožnenie bezdôvodného obohatenia získaním finančného prospechu z verejných prostriedkov,
  - d) použitie finančného príspevku na financovanie, založenie alebo zriadenie právnickej osoby,
  - e) nehospodárne, neefektívne a neúčinné vynakladanie verejných prostriedkov,
  - f) nedodržanie ustanoveného alebo určeného spôsobu nakladania s finančným príspevkom,
  - g) porušenie pravidiel a podmienok, za ktorých bol finančný príspevok poskytnutý.
- 3) Odvod, penále a pokutu za porušenie finančnej disciplíny (§ 31 zákona NR SR č.523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov) ukladá a vymáha príslušný kontrolný

orgán v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov.

- 4) Zmluvné strany sú povinné sa bezodkladne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie tejto zmluvy.
- 5) Neverejný poskytovateľ je povinný bezodkladne obci písomne oznámiť všetky zmeny týkajúce sa jeho identifikačných údajov (napr. bankové spojenie a číslo účtu, sídlo, štatutárny zástupca).

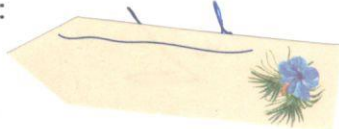
## Čl. X.

### ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle obce.
- 2) Všetky listiny, dokumenty a oznámenia vrátane tých, ktoré vyvolávajú právne účinky (ďalej len „písomnosti“) budú medzi zmluvnými stranami zabezpečované listami doručenými poštou na adresy uvedené v čl. I. záhlaví tejto zmluvy. Písomnosť sa považuje za doručení dňom, v ktorom ju adresát prevzal alebo odmietol prevziať alebo na tretí pracovný deň odo dňa podania na pošte, ak sa uložená zásielka zaslaná na adresu podľa predchádzajúcej vety vráti späť odosielateľovi, i keď sa adresát o tom nedozvedel.
- 3) Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2023, najneskôr však do splnenia všetkých práv a povinností zmluvných strán z tejto zmluvy vyplývajúcich.
- 4) Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých neverejný poskytovateľ obdrží dve vyhotovenia.
- 5) Zmluva môže byť zmenená alebo doplnená len písomnými dodatkami, po vzájomnej dohode neverejného poskytovateľa a obce. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
- 6) Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona o sociálnych službách a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov.
- 7) Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom a vôľe byť ňou viazaní ju podpisujú.

V Medzibrodí dňa: 27.01.2023

Za obec:



V Dolnom Kubíne dňa: 27.1.2023

Za neverejného poskytovateľa:

Agentúra  
FÓRUM ŽIVOTA  
Hviezdoslavovo nám. 2190  
026 01 Dolný Kubín  
IČO: 37902504 ŽIVOTA



Príloha č. 1

Vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku za rok 2022

Zriaďovateľ:

Názov zariadenia:

Druh poskytovanej sociálnej služby:

Forma poskytovanej SS:

Kapacita zariadenia:

|     | Ekonomicky oprávnené náklady                                                                                    | EUR |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1.  | Mzdy, platy, ostatné osobné vyrovnania                                                                          |     |
| 2.  | Poistné a príspevky do poisťovní                                                                                |     |
| 3.  | Cestovné náhrady                                                                                                |     |
| 4.  | Energie, voda, komunikácia                                                                                      |     |
| 5.  | Materiál                                                                                                        |     |
| 6.  | Dopravné                                                                                                        |     |
| 7.  | Rutinná a štandardná údržba okrem jednorazovej a havarijnej                                                     |     |
| 8.  | Nájomné okrem dopravných prostriedkov, špeciál. strojov, prístrojov a zariadení, techniky a náradia a materiálu |     |
| 9.  | Služby                                                                                                          |     |
| 10. | Bežné transfery – odstupné, odchodné, náhradu príjmu                                                            |     |
| 11. | Odpisy hmotného a nehmotného majetku                                                                            |     |
|     | <b>Spolu</b>                                                                                                    |     |

|    | Celková výška príjmov | EUR |
|----|-----------------------|-----|
| 1. | Štátna dotácia        |     |
| 2. | Príjem od klientov    |     |
| 3. | Dotácia obce          |     |
| 4. | Iné príjmy            |     |
|    | <b>Spolu</b>          |     |

Dátum:

Vypracoval:

(meno, priezvisko)

Tel. kontakt:

Schválil:

(meno, priezvisko, podpis)